



Ediția în limba română

Comunicări și informări

Anul 63

26 octombrie 2020

Cuprins

II Comunicări

COMUNICĂRI PROVENIND DE LA INSTITUȚIILE, ORGANELE ȘI ORGANISMELE UNIUNII EUROPENE

Comisia Europeană

2020/C 358/01	Non-opoziție la o concentrare notificată (Cazul M.9898 — Archer-Daniels-Midland/Marfrig Global Foods/PlantPlus Foods JV) ⁽¹⁾	1
2020/C 358/02	Non-opoziție la o concentrare notificată (Cazul M.9716 — AMS/OSRAM) ⁽¹⁾	2

IV Informări

INFORMĂRI PROVENIND DE LA INSTITUȚIILE, ORGANELE ȘI ORGANISMELE UNIUNII EUROPENE

Consiliu

2020/C 358/03	Aviz în atenția persoanelor și entităților care fac obiectul măsurilor restrictive prevăzute în Decizia 2010/638/PESC a Consiliului, astfel cum a fost modificată prin Decizia (PESC) 2020/1556 a Consiliului, și în Regulamentul (UE) nr. 1284/2009 al Consiliului privind măsuri restrictive împotriva Republicii Guineea	3
2020/C 358/04	Aviz în atenția persoanelor vizate cărora li se aplică măsurile restrictive prevăzute în Decizia 2010/638/PESC a Consiliului și în Regulamentul (UE) nr. 1284/2009 al Consiliului privind măsuri restrictive împotriva Republicii Guineea	4

Comisia Europeană

2020/C 358/05	Rata de schimb a monedei euro — 23 octombrie 2020	5
---------------	---	---

Curtea de Conturi

2020/C 358/06	Raportul special nr. 22/2020 Viitorul agențiilor UE – Există potențial pentru o mai mare flexibilitate și cooperare	6
---------------	---	---

RO

⁽¹⁾ Text cu relevanță pentru SEE.

INFORMĂRI PROVENIND DE LA STATELE MEMBRE

2020/C 358/07	Registrelle cu numele pasagerilor (PNR) Lista actualizată a statelor membre care au decis să aplice Directiva privind PNR în cazul zborurilor intra-UE, astfel cum se menționează la articolul 2 din Directiva (UE) 2016/681 a Parlamentului European și a Consiliului privind utilizarea datelor din registrul cu numele pasagerilor (PNR) pentru prevenirea, depistarea, investigarea și urmărirea penală a infracțiunilor de terorism și a infracțiunilor grave (În cazul în care un stat membru decide să aplice această directivă în cazul zborurilor intra-UE, acesta informează Comisia în scris. Un stat membru poate transmite sau revoca o astfel de notificare în orice moment. Comisia publică această notificare și orice revocare a acesteia în Jurnalul Oficial al Uniunii Europene)	7
---------------	---	---

V Anunțuri

PROCEDURI REFERITOARE LA PUNEREA ÎN APLICARE A POLITICII ÎN DOMENIUL CONCURENȚEI

Comisia Europeană

2020/C 358/08	Notificare prealabilă a unei concentrări (Cazul M.9935 — Altor Fund Manager/Stena/Gunnebo) Caz care poate face obiectul procedurii simplificate ⁽¹⁾	8
2020/C 358/09	Notificare prealabilă a unei concentrări (Cazul M.9677 — DIC/BASF Colors & Effects) ⁽¹⁾	10
2020/C 358/10	Notificare prealabilă a unei concentrări (cazul M.9835 — Bertelsmann/Schweizerische Post/Cinfony) Caz care face obiectul procedurii simplificate ⁽¹⁾	11

⁽¹⁾ Text cu relevanță pentru SEE.

II

*(Comunicări)*COMUNICĂRI PROVENIND DE LA INSTITUȚIILE, ORGANELE ȘI
ORGANISMELE UNIUNII EUROPENE

COMISIA EUROPEANĂ

Non-opoziție la o concentrare notificată**(Cazul M.9898 — Archer-Daniels-Midland/Marfrig Global Foods/PlantPlus Foods JV)****(Text cu relevanță pentru SEE)**

(2020/C 358/01)

La 31 august 2020, Comisia a decis să nu se opună concentrării notificate menționate mai sus și să o declare compatibilă cu piața internă. Prezenta decizie se bazează pe articolul 6 alineatul (1) litera (b) din Regulamentul (CE) nr. 139/2004 al Consiliului ⁽¹⁾. Textul integral al deciziei este disponibil doar în limba engleză și va fi făcut public după ce vor fi eliminate orice secrete de afaceri pe care le-ar putea conține. Va fi disponibil:

- pe site-ul internet al Direcției Generale Concurență din cadrul Comisiei, în secțiunea consacrată concentrărilor (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Acest site internet oferă diverse facilități care permit identificarea deciziilor de concentrare individuale, inclusiv întreprinderea, numărul cazului, data și indexurile sectoriale;
- în format electronic, pe site-ul internet EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=ro>) cu numărul de document 32020M9898. EUR-Lex permite accesul on-line la legislația europeană.

⁽¹⁾ JO L 24, 29.1.2004, p. 1.

Non-opoziție la o concentrare notificată**(Cazul M.9716 — AMS/OSRAM)****(Text cu relevanță pentru SEE)**

(2020/C 358/02)

La 6 iulie 2020, Comisia a decis să nu se opună concentrării notificate menționate mai sus și să o declare compatibilă cu piața internă. Prezenta decizie se bazează pe articolul 6 alineatul (1) litera (b) din Regulamentul (CE) nr. 139/2004 al Consiliului ⁽¹⁾. Textul integral al deciziei este disponibil doar în limba engleză și va fi făcut public după ce vor fi eliminate orice secrete de afaceri pe care le-ar putea conține. Va fi disponibil:

- pe site-ul internet al Direcției Generale Concurență din cadrul Comisiei, în secțiunea consacrată concentrărilor (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Acest site internet oferă diverse facilități care permit identificarea deciziilor de concentrare individuale, inclusiv întreprinderea, numărul cazului, data și indexurile sectoriale;
- în format electronic, pe site-ul internet EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=ro>) cu numărul de document 32020M9716. EUR-Lex permite accesul on-line la legislația europeană.

⁽¹⁾ JOL 24, 29.1.2004, p. 1.

IV

*(Informări)*INFORMĂRI PROVENIND DE LA INSTITUȚIILE, ORGANELE ȘI ORGANISMELE
UNIUNII EUROPENE

CONSILIU

Aviz în atenția persoanelor și entităților care fac obiectul măsurilor restrictive prevăzute în Decizia 2010/638/PESC a Consiliului, astfel cum a fost modificată prin Decizia (PESC) 2020/1556 a Consiliului, și în Regulamentul (UE) nr. 1284/2009 al Consiliului privind măsuri restrictive împotriva Republicii Guineea

(2020/C 358/03)

Următoarele informații sunt supuse atenției persoanelor care figurează în anexa la Decizia 2010/638/PESC a Consiliului ⁽¹⁾, astfel cum a fost modificată prin Decizia (PESC) 2020/1556 a Consiliului ⁽²⁾, precum și în anexa II la Regulamentul (UE) nr. 1284/2009 al Consiliului ⁽³⁾.

Consiliul Uniunii Europene a decis că persoanele care figurează în anexele menționate anterior continuă să îndeplinească criteriul stabilit în Decizia 2010/638/PESC și în Regulamentul (UE) nr. 1284/2009 privind măsuri restrictive împotriva Republicii Guineea și, prin urmare, ar trebui să li se aplice în continuare măsurile respective, astfel cum au fost reînnoite prin Decizia (PESC) 2020/1556.

Se atrage atenția persoanelor în cauză asupra posibilității de a adresa o cerere autorităților competente ale statului membru (statelor membre) relevant(e), astfel cum se precizează pe site-urile web din anexa III la Regulamentul (UE) nr. 1284/2009, pentru a obține autorizație de a utiliza fonduri înghețate pentru nevoile esențiale sau pentru plăți specifice (în conformitate cu articolul 8 din regulament).

Persoanele în cauză pot înainta Consiliului, înainte de 30 iunie 2021, la adresa de mai jos, o cerere însoțită de documente justificative, prin care să se solicite reanalizarea deciziei de a le include pe lista menționată anterior:

Council of the European Union
General Secretariat
RELEX.1.C
Rue de la Loi/Wetstraat 175
1048 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

E-mail: sanctions@consilium.europa.eu

De asemenea, se atrage atenția persoanelor în cauză asupra posibilității de a contesta decizia Consiliului în fața Tribunalului Uniunii Europene, în conformitate cu condițiile prevăzute la articolul 275 al doilea paragraf și la articolul 263 al patrulea și al șaselea paragraf din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene.

⁽¹⁾ JO L 280, 26.10.2010, p. 10.

⁽²⁾ JO L 355, 26.10.2020, p. 3.

⁽³⁾ JO L 346, 23.12.2009, p. 26.

Aviz în atenția persoanelor vizate cărora li se aplică măsurile restrictive prevăzute în Decizia 2010/638/PESC a Consiliului și în Regulamentul (UE) nr. 1284/2009 al Consiliului privind măsuri restrictive împotriva Republicii Guinea

(2020/C 358/04)

În conformitate cu articolul 16 din Regulamentul (UE) 2018/1725 al Parlamentului European și al Consiliului (⁽¹⁾), se atrage atenția persoanelor vizate asupra informații prezentate în cele ce urmează.

Temeiul juridic al acestei operațiuni de prelucrare îl reprezintă Decizia 2010/638/PESC (⁽²⁾), astfel cum a fost modificată prin Decizia (PESC) 2020/1556 a Consiliului (⁽³⁾), și Regulamentul (UE) nr. 1284/2009 al Consiliului (⁽⁴⁾).

Operatorul pentru această operațiune de prelucrare este departamentul RELEX.1.C din cadrul Direcției generale Afaceri externe, extindere și protecție civilă – RELEX a Secretariatului General al Consiliului (SGC), care poate fi contactat la următoarea adresă:

Council of the European Union
General Secretariat
RELEX.1.C
Rue de la Loi/Wetstraat 175
1048 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

E-mail: sanctions@consilium.europa.eu

Responsabilul cu protecția datelor în cadrul SGC poate fi contactat la următoarea adresă:

Responsabilul cu protecția datelor

data.protection@consilium.europa.eu

Scopul operațiunii de prelucrare este stabilirea și actualizarea listei persoanelor cărora li se aplică măsurile restrictive în conformitate cu Decizia 2010/638/PESC, astfel cum a fost modificată prin Decizia (PESC) 2020/1556 și cu Regulamentul (UE) nr. 1284/2009.

Persoanele vizate sunt persoanele fizice care îndeplinesc criteriile de includere pe listă, astfel cum sunt prevăzute în Decizia 2010/638/PESC și în Regulamentul (UE) nr. 1284/2009.

Datele cu caracter personal colectate cuprind datele necesare identificării corecte a persoanei în cauză, expunerea de motive și orice alte date conexe.

Dacă este necesar, datele cu caracter personal colectate pot fi puse la dispoziția Serviciului European de Acțiune Externă și a Comisiei.

Fără a se aduce atingere restricțiilor în temeiul articolului 25 din Regulamentul (UE) 2018/1725, la cererile formulate în cadrul exercitării de către persoanele vizate a dreptului de acces, precum și a dreptului la rectificare sau la opoziție, se va răspunde în conformitate cu Regulamentul (UE) 2018/1725.

Datele cu caracter personal vor fi păstrate timp de cinci ani din momentul în care persoana vizată a fost eliminată de pe lista persoanelor cărora li se aplică măsurile restrictive sau din momentul în care măsura a expirat, sau pe durata procedurilor judiciare, în cazul în care acestea au demarat.

Fără a se aduce atingere niciunei căi de atac judiciare, administrative sau nejudiciare, persoanele vizate pot depune o plângere la Autoritatea Europeană pentru Protecția Datelor în conformitate cu Regulamentul (UE) 2018/1725 (edps@edps.europa.eu).

⁽¹⁾ JO L 295, 21.11.2018, p. 39.

⁽²⁾ JO L 280, 26.10.2010, p. 10.

⁽³⁾ JO L 355, 26.10.2020, p. 3.

⁽⁴⁾ JO L 346, 23.12.2009, p. 26.

COMISIA EUROPEANĂ

Rata de schimb a monedei euro ⁽¹⁾

23 octombrie 2020

(2020/C 358/05)

1 euro =

Moneda	Rata de schimb	Moneda	Rata de schimb		
USD	dolar american	1,1856	CAD	dolar canadian	1,5563
JPY	yen japonez	124,17	HKD	dolar Hong Kong	9,1885
DKK	coroana daneză	7,4407	NZD	dolar neozeelandez	1,7703
GBP	lira sterlină	0,90675	SGD	dolar Singapore	1,6089
SEK	coroana suedeză	10,3618	KRW	won sud-coreean	1 338,52
CHF	franc elvețian	1,0715	ZAR	rand sud-african	19,1905
ISK	coroana islandeză	164,90	CNY	yuan renminbi chinezesc	7,9157
NOK	coroana norvegiană	10,9178	HRK	kuna croată	7,5778
BGN	leva bulgărească	1,9558	IDR	rupia indoneziană	17 410,24
CZK	coroana cehă	27,222	MYR	ringgit Malaiezia	4,9291
HUF	forint maghiar	364,17	PHP	peso Filipine	57,388
PLN	zlot polonez	4,5823	RUB	rubla rusească	90,6421
RON	leu românesc nou	4,8740	THB	baht thailandez	37,056
TRY	lira turcească	9,4418	BRL	real brazilian	6,6052
AUD	dolar australian	1,6578	MXN	peso mexican	24,7530
			INR	rupie indiană	87,3245

(¹) Sursă: rata de schimb de referință publicată de către Banca Centrală Europeană.

CURTEA DE CONTURI

Raportul special nr. 22/2020

Viitorul agențiilor UE – Există potențial pentru o mai mare flexibilitate și cooperare

(2020/C 358/06)

Curtea de Conturi Europeană vă informează că s-a publicat Raportul special nr. 22/2020, intitulat „Viitorul agențiilor UE – Există potențial pentru o mai mare flexibilitate și cooperare”.

Raportul poate fi consultat sau descărcat de pe site-ul Curții de Conturi Europene: <http://eca.europa.eu>.

INFORMĂRI PROVENIND DE LA STATELE MEMBRE

REGISTRELE CU NUMELE PASAGERILOR (PNR)

Lista actualizată a statelor membre care au decis să aplice Directiva privind PNR în cazul zborurilor intra-UE, astfel cum se menționează la articolul 2 din Directiva (UE) 2016/681 a Parlamentului European și a Consiliului privind utilizarea datelor din registrul cu numele pasagerilor (PNR) pentru prevenirea, depistarea, investigarea și urmărirea penală a infracțiunilor de terorism și a infracțiunilor grave (*)

(În cazul în care un stat membru decide să aplice această directivă în cazul zborurilor intra-UE, acesta informează Comisia în scris. Un stat membru poate transmite sau revoca o astfel de notificare în orice moment. Comisia publică această notificare și orice revocare a acesteia în Jurnalul Oficial al Uniunii Europene)

(2020/C 358/07)

Statele membre care au notificat Comisiei punerea în aplicare a Directivei privind PNR în cazul zborurilor intra-UE sunt:

- Belgia;
- Bulgaria;
- Cehia;
- Germania;
- Estonia;
- Grecia;
- Spania;
- Franța;
- Croația;
- Italia;
- Cipru;
- Letonia;
- Lituania;
- Luxemburg;
- Ungaria;
- Malta;
- Țările de Jos;
- Polonia;
- Portugalia;
- România;
- Slovacia;
- Finlanda;
- Suedia;
- Regatul Unit.

(*) JO C 196, 8.6.2018, p. 29.

V

(Anunțuri)

PROCEDURI REFERITOARE LA PUNEREA ÎN APLICARE A POLITICII ÎN
DOMENIUL CONCURENȚEI

COMISIA EUROPEANĂ

Notificare prealabilă a unei concentrări

(Cazul M.9935 — Altor Fund Manager/Stena/Gunnebo)

Caz care poate face obiectul procedurii simplificate

(Text cu relevanță pentru SEE)

(2020/C 358/08)

1. La data de 16 septembrie 2020, Comisia Europeană a primit, în temeiul articolului 4 din Regulamentul (CE) nr. 139/2004 al Consiliului ⁽¹⁾, o notificare a unei concentrări propuse.

Prezenta notificare vizează următoarele întreprinderi:

- Stena Adactum AB („Stena”, Suedia),
- Altor Fund Manager AB („Altor”, Suedia),
- Gunnebo AB (publ) („Gunnebo”, Suedia).

Întreprinderea Altor, prin intermediul Altor Fund V, și întreprinderea Stena dobândesc, în sensul articolului 3 alineatul (1) litera (b) din Regulamentul privind concentrările economice, controlul în comun asupra întregii întreprinderi Gunnebo.

Concentrarea se realizează printr-o ofertă publică anunțată la data de 28 septembrie 2020.

2. Activitățile economice ale întreprinderilor respective sunt:

- în cazul întreprinderii Stena: face parte din grupul Stena AB, care desfășoară activități la nivel mondial în diverse domenii, cum ar fi serviciile de transport cu nave petroliere și nave feribot, navlosirea navelor și forajul marin. Stena AB este una dintre cele trei societăți-mamă din cadrul întreprinderii Stena Sphere, alături de Stena Sessan AB și Stena Metall AB, toate fiind stabilite în Suedia;
- în cazul întreprinderii Altor: firmă de investiții în societăți necotate care se axează, printre altele, pe investiții și cesionări în segmentul mediu al pieței din regiunea nordică, precum și pe investiții în regiunea vorbitoare de limba germană (DACH), prin intermediul fondurilor pe care le gestionează. Altor Fund V, gestionat de Altor, face parte din grupul Altor de fonduri de investiții în societăți necotate, care se axează pe investiții în întreprinderi mijlocii și pe dezvoltarea întreprinderilor mijlocii;
- în cazul întreprinderii Gunnebo: furnizează produse și servicii de securitate, inclusiv sisteme de gestionare a numerarului, sisteme de alarmă și sisteme de control al accesului, securitatea intrării în clădiri, seifuri și camere blindate, precum și consultanță și servicii conexe în materie de securitate. Își desfășoară activitatea la nivel mondial, în peste 25 de țări. În SEE, Gunnebo își desfășoară activitatea în principal în Danemarca, Franța, Germania, Ungaria, Italia, Spania, Suedia, Țările de Jos, Republica Cehă, Polonia și Regatul Unit.

3. În urma unei examinări prealabile, Comisia Europeană constată că tranzacția notificată ar putea intra sub incidența Regulamentului privind concentrările economice. Cu toate acestea, nu se ia o decizie finală în această privință.

În conformitate cu Comunicarea Comisiei privind o procedură simplificată de analiză a anumitor concentrări în temeiul Regulamentului (CE) nr. 139/2004 al Consiliului ⁽²⁾, trebuie precizat că acest caz poate fi tratat conform procedurii prevăzute în comunicare.

⁽¹⁾ JO L 24, 29.1.2004, p. 1 (Regulamentul privind concentrările economice).

⁽²⁾ JO C 366, 14.12.2013, p. 5.

4. Comisia Europeană invită părțile terțe interesate să îi prezinte eventualele observații cu privire la operațiunea propusă.

Observațiile trebuie să parvină Comisiei Europene în termen de cel mult 10 zile de la data publicării prezentei. Trebuie menționată întotdeauna următoarea referință:

M.9935 — Altor Fund Manager/Stena/Gunnebo

Observațiile pot fi trimise Comisiei prin e-mail, prin fax sau prin poștă. Vă rugăm să utilizați datele de contact de mai jos:

E-mail: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Fax +32 22964301

Adresă poștală:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

Notificare prealabilă a unei concentrări
(Cazul M.9677 — DIC/BASF Colors & Effects)

(Text cu relevanță pentru SEE)

(2020/C 358/09)

1. La data de 16 octombrie 2020, Comisia Europeană a primit, în temeiul articolului 4 din Regulamentul (CE) nr. 139/2004 al Consiliului ⁽¹⁾, o notificare a unei concentrări propuse.

Notificarea vizează următoarele întreprinderi:

- The DIC Corporation („DIC”, Japonia),
- BASF Colors & Effects („BCE”, Germania), controlată de BASF SE.

DIC dobândește, în sensul articolului 3 alineatul (1) litera (b) din Regulamentul privind concentrările economice, controlul unic asupra întregii întreprinderi BCE.

Concentrarea se realizează prin achiziționare de acțiuni și active.

Aceeași concentrare a fost deja notificată Comisiei la data de 15 mai 2020, dar notificarea a fost retrasă ulterior, la data de 23 iunie 2020.

2. Activitățile economice ale întreprinderilor respective sunt:

- în cazul întreprinderii DIC: producția și vânzarea de cerneluri de tipografie, pigmenți organici și rășini sintetice. În ceea ce privește pigmenții și alți coloranți, DIC își desfășoară activitatea în principal prin intermediul filialei sale deținute în totalitate, Sun Chemical Corporation;
- în cazul întreprinderii BCE: producția și vânzarea de pigmenți și alți coloranți.

3. În urma unei examinări prealabile, Comisia Europeană constată că tranzacția notificată ar putea intra sub incidența Regulamentului privind concentrările economice. Cu toate acestea, nu se ia o decizie finală în această privință.

4. Comisia Europeană invită părțile terțe interesate să îi prezinte eventualele observații cu privire la operațiunea propusă.

Observațiile trebuie să parvină Comisiei Europene în termen de cel mult 10 zile de la data publicării prezentei. Trebuie menționată întotdeauna următoarea referință:

M.9677 — DIC/BASF Colors & Effects

Observațiile pot fi trimise Comisiei prin e-mail, prin fax sau prin poștă. Vă rugăm să utilizați datele de contact de mai jos:

E-mail: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Fax +32 22964301

Adresă poștală:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ JO L 24, 29.1.2004, p. 1 („Regulamentul privind concentrările economice”).

Notificare prealabilă a unei concentrări
(cazul M.9835 — Bertelsmann/Schweizerische Post/Cinfony
Caz care face obiectul procedurii simplificate

(text cu relevanță pentru SEE)

(2020/C 358/10)

1. La data de 19 octombrie 2020, Comisia Europeană a primit, în temeiul articolului 4 din Regulamentul (CE) nr. 139/2004 al Consiliului ⁽¹⁾, o notificare a unei concentrări propuse.

Prezenta notificare vizează următoarele întreprinderi:

- Bertelsmann SE & Co. KGaA („Bertelsmann”, Germania);
- Die Schweizerische Post AG („Schweizerische Post”, Elveția);
- Cinfony AG („Cinfony”, Elveția).

Bertelsmann și Schweizerische Post dobândesc, în sensul articolului 3 alineatul (1) litera (b) și al articolului 3 alineatul (4) din Regulamentul privind concentrările economice, controlul în comun asupra întreprinderii Cinfony.

Concentrarea se realizează prin achiziționare de acțiuni într-o societate nou-creată, care constituie o întreprindere comună.

2. Activitățile economice ale întreprinderilor respective sunt:

- Bertelsmann este o întreprindere care are activități în domeniul media și al serviciilor la nivel mondial, fiind activă în domeniul televiziunii, al presei scrise, al industriei muzicale, al educației și al altor servicii, inclusiv în furnizarea de logistică, de finanțare și de date financiare.
- Schweizerische Post este serviciul poștal public elvețian, fiind activ, de asemenea, în furnizarea de servicii financiare.
- Cinfony are în vedere furnizarea unei soluții internaționale care să permită înregistrarea, identificarea, schimbul și reutilizarea datelor privind cunoașterea clienței (*know-your-customer* - KYC) și combaterea spălării banilor (*anti-money-laundering* - AML), precum și a altor date de bază de reglementare (de exemplu, date MiFID II și FATCA).

3. În urma unei examinări prealabile, Comisia Europeană constată că tranzacția notificată ar putea intra sub incidența Regulamentului privind concentrările economice. Cu toate acestea, nu se ia o decizie finală în această privință.

În conformitate cu Comunicarea Comisiei privind o procedură simplificată de analiză a anumitor concentrări în temeiul Regulamentului (CE) nr. 139/2004 al Consiliului ⁽²⁾, trebuie precizat că acest caz poate fi tratat conform procedurii prevăzute în comunicare.

4. Comisia Europeană invită părțile terțe interesate să îi prezinte eventualele observații cu privire la operațiunea propusă.

Observațiile trebuie să parvină Comisiei Europene în termen de cel mult 10 zile de la data publicării prezentei. Trebuie menționată întotdeauna următoarea referință:

M.9835 – Bertelsmann/Schweizerische Post/Cinfony

Observațiile îi pot fi trimise Comisiei prin e-mail, prin fax sau prin poștă. Vă rugăm să utilizați datele de contact de mai jos:

E-mail: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Fax +32 22964301

Adresă poștală:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ JO L 24, 29.1.2004, p. 1 („Regulamentul privind concentrările economice”).

⁽²⁾ JO C 366, 14.12.2013, p. 5.

ISSN 1977-1029 (ediție electronică)
ISSN 1830-3668 (ediție tipărită)



Oficiul pentru Publicații
al Uniunii Europene
L-2985 Luxemburg
LUXEMBURG

RO